

PMR

Art. No 38-3789 Model FX-122

Read through the entire instructions carefully before using the device and keep them for future use. We disclaim all responsibility for any errors in texts, pictures and diagrams, or modifications of technical data. For technical problems or other questions please contact our Customer Service (see address information on reverse side).

PMR446

PMR446 is a license-exempt frequency band. Be considerate, as there may be other users on the same channel.

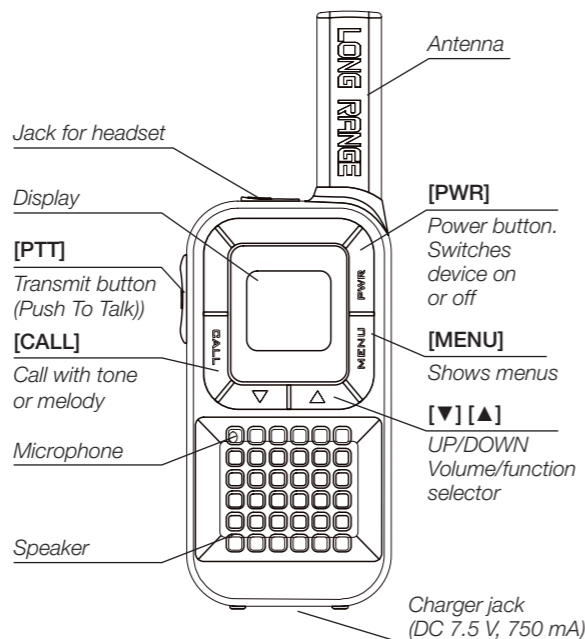
Area of coverage/Range

The range depends on the surrounding terrain. The range is widest in open terrain without obstructions (hills, mountains, buildings, etc.). To avoid interference, radios should not be used at distances less than 1.5 m from one another.

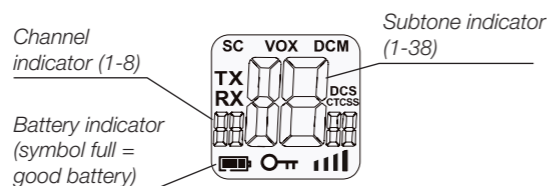
1. Safety

- Never expose radio, charger or power adapter to moisture or dampness.
- Use only the enclosed or a recommended charger
- Use only the enclosed battery pack in the device when charging. Charging other batteries does not work.
- If you use the headset you should refrain from listening at top volume to protect your hearing.
- Always remove batteries when the device is not in use for long periods.
- To reduce the risk of exposure to radio wave radiation, always hold the radio at least 5 cm from your face when transmitting.
- Do not use the radio if the antenna is damaged.
- Switch off the radio when requested to do so – for example, during detonations or when there is risk of explosion from flammable materials, gases or liquids.

2. Buttons and functions



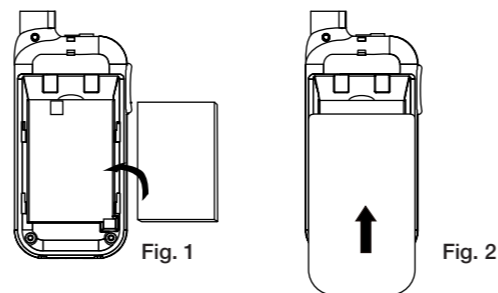
2.1 Display



TX	Transmitting symbol
RX	Receiving symbol
DCM	Monitoring of two channels are activated
DCS	Shows that DCS (Digital Code System, digital subtone) is activated.
VOX	Voice-activated transmission is on
SC	Channels being scanned (Scan)
	Button lock activated
	Volume level
TX	Ringtone activated
	Timing function (stopwatch function) activated

3. Getting started

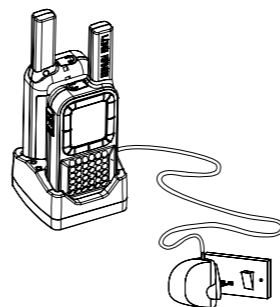
3.1 Insert battery pack



- Open the catch on the battery compartment by applying pressure and sliding the battery cover downward.
- Insert the battery pack as in (Fig. 1). Connect the cable from the battery pack to the contact on the right side at the bottom of the battery compartment,
- Replace the battery cover (Fig. 2).

3.2 Charging

- Connect the DC contact on the enclosed power adapter to the input marked "DC 7.5 V, 750 mA" on the back of the charger. Then connect the power adapter to a wall socket. Use only the enclosed power adapter.



- Place one or both radios in an upright position in charger pocket. The LED for each battery compartment or both is illuminated during charging.

A fully empty battery pack takes approx. 4 hours to charge fully. New battery packs should be charged for ca. 5 hours before they are first used.

Tip! Switch off radios during charging. This shortens charging time.

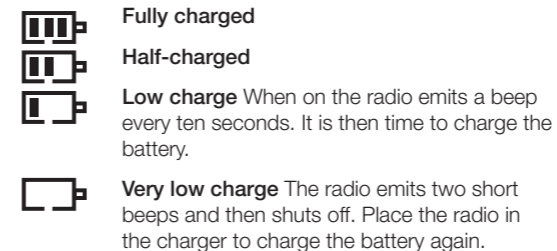
Charging directly in the radio

- Charging can also take place directly in the radio without placing the radio in the charging pocket.
- To do so, you must connect the DC contact on the power adapter to the jack on the underside of the device.

3.3 Battery indicator on the display

Battery indicator on the display shows the percentage charge on the battery.

Explanation of battery indicator on the display:



Note! Always let the battery charge for four hours to achieve a full charge.

4. Use

4.1. The range

The range depends on the surrounding terrain. The range is widest in open terrain without obstructions (hills, mountains or buildings, etc.). To avoid interference, radios should not be used at distances less than 1.5 m from one another.

Important safety information

To reduce the risk of exposure to radiation from radio waves, always hold the radio at least 5 cm from your face when transmitting.

4.2 Switching radio on and off

Switch the radio on by pressing and holding down [PWR] until the display lights and a short signal is heard. Switch the radio off by pressing and holding down [PWR] until the display is extinguished and a long signal is heard.

4.3 Volume setting

The sound volume is shown to the lower left of the display. Several dashes signify a high volume. Press [▲] to raise and [▼] to lower volume.

4.4 Selecting a channel

The frequency band PMR446 consists of 8 channels numbered from 1 to 8. For the radios to communicate with one another or with other radios all radios must be tuned to the same channel and subtone.

- Press [MENU] once. The active channel blinks on the display.

- Press [▲] or [▼] to find desired channel.
- Press PTT confirm choice of channel.

4.4.1 Selecting CTCSS subtone

Subtones are used mostly when several users are sharing the same channel. The receiving radio must be tuned to the same subtone as the transmitting radio. You need not choose a subtone, but then you will hear all the traffic on the channel selected.

- Press two times on [MENU]. The subtone indicator blinks on the display.
- Select any one the 38 subtone with the buttons [▲] or [▼]. Set subtone: „00" to switch off function.
- Press [PTT] to confirm the subtone selection.

4.4.2 Select DCS (digital subtone)

- Press [MENU] three times.. The current DCS-code blinks in the display.
- Press [▲] or [▼] to select one of the 83 DCS-codes. The digital subcode "00" shuts the function off.
- Press [PTT] to confirm selection of DCS-code.

4.4.3 Sending and receiving– Don't forget:

With a communications radio transmission is possible in only one direction at a time. I.e., you cannot receive a message while you are talking (called simplex).

PMR446 is a license-exempt frequency band and is shared by many users. If there are several users on one channel, it is recommended that you identify yourself at the beginning and at the end of the conversation.

4.4.4 Transmitting (speaking to someone else)

- Press [PTT] and hold down. The transmission indicator (TX) on the display lights up.
 - Hold the radio vertically with the microphone (MIC) circa 5 cm from your mouth. Speak clearly in a normal voice, without shouting into the microphone. Always wait one-half second after [PTT] has been pressed before you begin speaking.
 - Release [PTT] to stop transmitting and listen to the other user.
- Always wait one-half second after you have stopped speaking before you release [PTT].

Take care not to press [PTT] while the other user is speaking. Try not to begin transmitting before the other has stopped transmitting.

4.4.5 Monitoring the activated channel (Monitor)

The radio does not normally pick up very weak signals (static suppressor is activated), but you can shut the static suppressor and listen to weak signals.

- Press and hold down the buttons [MENU] and [▼] at the same time. The radio opens the static suppressor and allows any traffic to get through. If there is no traffic, a buzz is heard on the channel.
- Press [MENU] once to shut off the speakers again.

4.5 Voice-controlled transmission (VOX)

In the VOX-position the radio transmits every time it recognises the user's voice without the user having to press [PTT].

The VOX-position is mostly to be used when you attach a headset to the device. Connect the headset to the jack on the top of the radio.

- Press [MENU] four times. The text "VOX" appears at the bottom of the display.
- Select VOX-level (**1-3** and **off** (OF)) with the buttons [▲] and [▼].
 - OF** Off. Transmission only possible with [PTT].
 - 1** Transmission needs a very loud sound to be activated. Good in noisy environments.
 - 2** Transmission needs loud sound to be activated.
 - 3** Transmission needs a relatively low sound to be activated. Good in normal environment.
- Press [MENU] to continue choosing settings or press [PTT] to confirm and end.
- "VOX" remains on the display as long as the function remains activated.

4.6 Activating Auto Channel Scan

The radio can automatically scan for channels with traffic. When a carrier wave is received scanning stops and the radio begins receiving. Scanning then continues automatically when the carrier wave has stopped. 8 channels, 38 CTCSS-codes and all 83 DCS-codes.

Channel scan (8 channels)

- Press [MENU] five times. The display blinks "SC".
- Press [▲] or [▼] to start channel scan over the 8 channels.
- "SC" is illuminated continuously on the display and the channel indicator runs through the channels consecutively. Scanning stops when a carrier wave is received and resumes when the wave has faded out.
- Press [PTT] at any time to interrupt the scan.

Scanning (38 CTCSS codes)

- Press [MENU] six times. "STCSS" blinks in the display.
- Press [▲] or [▼] to start channel scanning over 38 CTCSS-codes.

Scanning (83 DCS codes)

- Press [MENU] seven times. "DCS" blinks in the display.
- Press [▲] or [▼] to start channel scanning over the 83 DCS-codes.

4.7 Activating the timing function

Radio has a timing function (stopwatch).

- Press and hold [CALL]. "00" appears on the display.
- Press [▲] to start stopwatch.
- Press [▲] to stop timing temporarily. Press once to continue timing.
- Press [▼] to stop timing and set time to zero.
- Press and hold [CALL] to stop timing and return to normal display reading.

4.8 Tone signal

To alert other users that you want to communicate you can send a call signal to them. However, for this the receiving radios must be within range and be tuned to the same channel and subtone.

4.8.1 Calling with tone signal

Press [CALL] and release. The transmission indicator "TX" lights up and the call signal sounds for ca 2 seconds. All radios within range and with the same channel and subtone set will hear the ringtone.

4.8.2 Select call signal

- Press [MENU] eight times. The text "CA" appears and the display blinks "01".
- Press [▲] or [▼] to choose among the 10 different signals. The selected ringtone sounds until you skip to the next signal.
- Confirm by pressing [PTT].
- To send a call signal, press [CALL] and release. The transmission indicator lights up and the call signal sounds for ca 2 seconds.

4.8.3 Roger-Beep

When "Roger-Beep" is activated the receiving party hears a short beep from your message as soon as you release [PTT].

- Press [MENU] nine times. "ro" blinks on the display.

- Press [▲] or [▼] to turn the function **on** or **off** (of).
- Confirm by pressing [PTT].

4.9 Button tones

- Press [MENU] ten times. The text "to" appears on the display.
- Press [▲] or [▼] to turn button tones **on** (on) or **off** (of).
- Confirm by pressing [PTT].

4.10 Monitoring of two channels

- Press [MENU] eleven times. "DCM" lights up and the display blinks "of".
- Press [▲] or [▼] to select which channel (1-8) is to be monitored (in addition to selected channel).
- Press [MENU] to confirm and to select CTCSS subtone.
- Select subtone (1-38) with the buttons [▲] and [▼] ("00" shuts off subtone). Press [MENU] to confirm.
- Select digital subtone with buttons [▲] and [▼] ("00" shuts off digital subtone). Confirm by pressing [PTT].
- The text "DCM" now appears on the display and the channel number shifts between the tuned-in channel and the channel you now wish to monitor appears in the display. The radio stops on the channel where there is traffic and then continues to monitor both channels again when traffic stops.

5. Other functions

5.1 Button lock

When the button lock is activated you can use [PTT] and [POWER] but you cannot change the volume or use the [MENU] button.

Locking buttons

Hold [MENU] button down until a dual tone is heard and the key symbols appear in the display. The lock button is now activated.

Unlocking buttons

Hold the [MENU] button down until a dual tone is heard and the key symbol disappears. The buttons can now be used again.

5.2 Display lighting

Each time a button is pressed (except for [PTT] and [CALL]) the display backlighting lights up and extinguishes again after circa 4 seconds.

5.3 Headset jack

- A headset jack is located on the radio face (under a rubber cover).
- Use only accessories designed for this product.

6. Troubleshooting

Poor or no reception-transmission

- Transmitter is outside receiver's range.
- The transmitting or receiving party is tuned to a different channel or subtone.
- The sound is too low – raise the volume.
- The surroundings are affecting reception – move to a spot where there is no obstruction or source of interference, preferably as high as possible.
- The radio is being held too close to the body. – Hold the radio slightly away from the body.
- The other user is too close – maintain a distance of at least 1.5 m between yourself and the other person.
- There are other users are interfering in the channel – agree to use another channel.

Cannot change channels

Button lock is activated – deactivate button lock.

Radio transmits continuously in VOX-position

Backlighting is so strong that it activates transmitter – change the VOX-position or go to a quieter spot.

Radio does not transmit at all in VOX-position

VOX level is too low – Set higher level.

You are speaking too softly or you are too far away from the microphone – speak more loudly or closer to microphone.

7. Care and maintenance

Use a soft, dry cloth to clean the unit. Do not use detergents containing alcohol, ammonia, gasoline, or abrasives as they can damage the casing.

8. Disposal

Make sure you comply with local regulations when discarding the device. If you are not sure what to do, contact your local authorities.

9. Specifications

Radio

Number of channels: 8
Number of subtones (CTCSS): 38 for every channel
Number of digital subtones (DCS): 83
Frequency range: 446.00625 – 446.09375 MHz
Output: 500 mW
Range: to 8 km

Frequency

Channel	Frequency (MHz)	Channel	Frequency (MHz)
1	446.00625	5	446.05625
2	446.01875	6	446.06875
3	446.03125	7	446.08125
4	446.04375	8	446.09375

Charger

Operating voltage: 7,5 V DC / 750 mA via power adapter.

Mains voltage, power adapter: 230 V AC, 50 Hz

Declaration of Conformity



Hereby, Clas Ohlson AB,
declares that following product(s):

**38-3789 EXIBEL FX-122
PMR Communication radio**

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Article 3.1a (Safety): EN 60950-1
Article 3.1b (EMC): EN 301489-1
EN 301489-5

Article 3.2 (Radio): EN 300296-2



Insjön, Sweden, May 2010

Klas Balkow
President

Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden

EXIBEL®

PMR

Art. nr 38-3789 Modell FX-122

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk.

Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

PMR446

PMR446 är ett licensfritt frekvensområde. Visa hänsyn då det kan finnas andra användare på samma kanal.

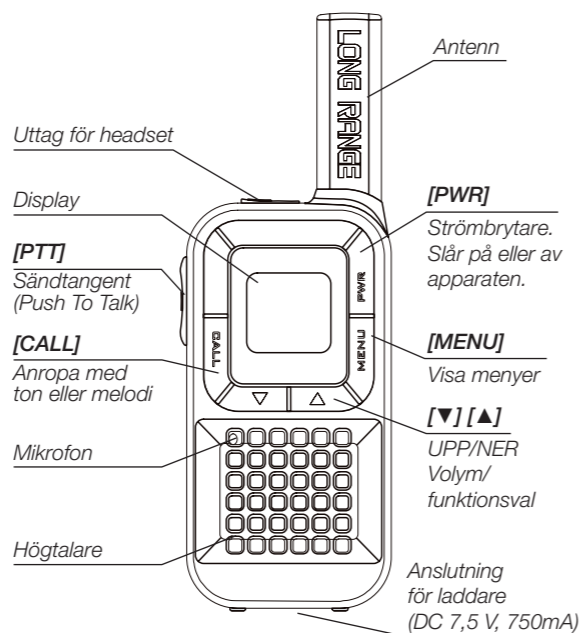
Täckningsområde/Räckvidd

Räckvidden beror på omgivande terräng. Den är som längst vid öppen terräng utan hinder (kullar/berg eller byggnader etc.). För att undvika störningar bör radioapparaterna inte användas på ett mindre avstånd än 1,5 m från varandra.

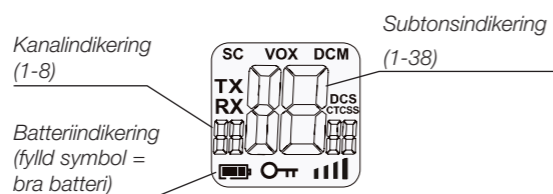
1. Säkerhet

- Utsätt aldrig radio, laddare eller nätapadater för fukt eller väta.
- Använd endast medföljande eller rekommenderad laddare.
- Använd endast medföljande batteripack i apparaten vid laddning. Laddning av andra batterier fungerar ej.
- Om du använder headset bör du, för att skydda din hörsel, undvika att ha volymen på högsta nivå.
- Ta alltid ur batterierna när apparaten inte används under längre perioder.
- För att minska risken för exponering av strålningen från radiovågor, håll alltid radioapparaten minst 5 cm från ansiktet vid sändning.
- Använd inte radion om antennen är skadad.
- Stäng av radion när du blir uppmanad t.ex. vid sprängningsarbete eller vid explosionsfara i samband med brännbara ämnen, gaser eller vätskor.

2. Knappar och funktioner



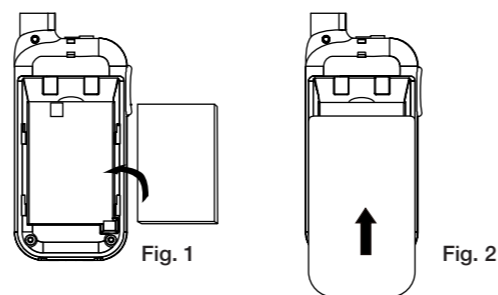
2.1 Display



TX	Sändningssymbol
RX	Mottagningssymbol
DCM	Passning av två kanaler är aktiverat.
DCS	Visar att DCS (Digital Code System, digital subton) är aktiverat
VOX	Röststyrd sändning är aktiverad
SC	Sökning av kanaler (Scan) pågår
☑	Knappås aktiverat
 	Volymnivå
TX	Ringsignal är aktiverad
⏏	Tidtagningsfunktion (stoppursfunktion) är aktiverad

3. Kom igång

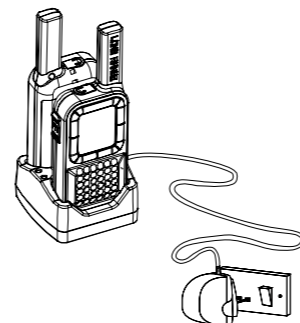
3.1 Sätta i batteripacket



- Öppna batteriluckans lås genom att trycka det nedåt och sedan skjut batteriluckan nedåt.
- Sätt i batteripacket enligt (fig. 1) Anslut kabeln från batteripacket till kontakten på höger sida längst ner i batterifacket.
- Sätt tillbaka batteriluckan (fig. 2).

3.2 Laddning

- Anslut DC-kontakten på medföljande nätapapter till anslutning märkt "DC 7,5 V, 750 mA" på laddarens baksida. Anslut sedan nätapadern till ett vägguttag. Använd endast medföljande nätapapter.



- Placera en eller båda radioapparaterna stående i laddfacken. Lysdioden för respektive laddfack tänds när laddning pågår.

Ett helt urladdat batteripack tar ca 4 timmar att ladda upp fullt. Nytt batteripack bör laddas ca 5 timmar första gången innan användning.

Tips! Stäng av radioapparaterna vid laddning. Detta förkortar laddningstiden.

Laddning direkt i radion

- Laddning kan även ske direkt i radion utan att den placeras i laddfacket.
- Anslut istället nätapaderns DC-kontakt till anslutningen på apparatens undersida.

3.3 Displayens batteriindikator

Batteriindikatorn i displayen visar batteriets laddningsnivå. Förklaring av displayens batteriindikator:



Obs! Ladda alltid batteriet 4 timmar för att uppnå full laddningsnivå.

4. Användning

4.1 Sändarens räckvidd

Räckvidden beror på omgivande terräng. Den är som längst (upp till 8 km) vid öppen terräng utan hinder (kullar/berg eller byggnader). För att undvika störningar bör radioapparaterna inte användas på ett mindre avstånd än 1,5 m från varandra.

Viktig säkerhetsinformation

För att minska risken för exponering av strålningen från radiovågor, håll alltid radioapparaten minst 5 cm från ansiktet vid sändning.

4.2 Slå på och stäng av radion

- Slå på radion genom att trycka och hålla in [PWR] tills displayen tänds och en kort signal ljuder.
- Stäng av radion genom att trycka och hålla in [PWR] tills displayen slocknar och en lång signal ljuder.

4.3 Volyminställning

- Aktuell ljudvolym visas med staplar i displayens nedre vänstra del. Fler staplar innebär högre ljudvolym.
- Tryck på [▲] för att höja, och på [▼] för att sänka volymen.

4.4 Välja kanal

Frekvensbandet PMR446 består av 8 kanaler som är numererade från 1 till 8. För att kommunicera med varandra eller andra måste alla radioapparater vara inställda på samma kanal och subton.

- Tryck en gång på [MENU]. Den aktiva kanalen blinkar i displayen.
- Tryck på [▲] eller [▼] för att komma till önskad kanal.
- Tryck på [PTT] för att bekräfta valet av kanal.

4.4.1 Välja CTCSS subton

Subton används främst då flera användare delar på samma kanal. Den mottagande radion måste då vara inställd på samma subton som den sändande radion.

En subton behöver inte väljas, men man kommer då att kunna höra all förekommande trafik på den inställda kanalen.

- Tryck två gånger på [MENU]. Indikeringen för subton blinkar nu i displayen.
- Välj någon av de 38 subtonerna med knapparna [▲] eller [▼]. Ställ in subton: "00" för att stänga av funktionen.
- Tryck på [PTT] för att bekräfta valet av subton.

4.4.2 Välja DCS (digital subton)

- Tryck tre gånger på [MENU]. Den aktuella DCS-koden blinkar i displayen.
- Tryck på [▲] eller [▼] för att välja någon av de 83 DCS-koderna. Digital subkod "00" stänger av funktionen.
- Tryck på [PTT] för att bekräfta valet av DCS-kod.

4.4.3 Sänd och ta emot –Tänk på:

Med en kommunikationsradio kan sändning endast ske åt ett håll i taget. Medan du pratar kan du alltså inte ta emot sändning (s.k. simplex).

PMR446 är ett licensfritt frekvensband och delas av många användare. Om flera användare finns på kanalen rekommenderas det att du identifierar dig i början och slutet på konversationen.

4.4.4 Sändning (prata med någon annan)

- Tryck in [PTT] och håll den intryckt. Sändarindikeringen (TX) i displayen tänds.
- Håll radion vertikalt med mikrofonen (MIC) ca 5 cm från munnen. Prata tydligt, med normal röst, utan att skrika i mikrofonen.
 - Vänta alltid en halv sekund från det att [PTT] tryckts in innan du börjar prata.
- Släpp [PTT] för att avsluta sändningen och lyssna på den andra användaren.
 - Vänta alltid en halv sekund med att släppa [PTT] från det att du slutat prata.

Var noga med att inte trycka på [PTT] när den andra användaren pratar. Försök inte själv sända förrän den andre har avslutat sändningen.

4.4.5 Övervakning av den aktiverade kanalen

(Monitor)

Radion fångar normalt inte upp mycket svaga signaler (brusspärren är aktiverad), men på den aktiverade kanalen kan du stänga av brusspärren och avlyssna svaga signaler.

- Tryck och håll in knapparna [MENU] och [▼] samtidigt. Radion öppnar brusspärren och släpper igenom eventuell trafik. Finns ingen trafik hörs brus på kanalen.
- Tryck en gång på [MENU] för att stänga av högtalaren igen.

4.5 Röststyrd sändning (VOX)

I VOX-läget sänder radion varje gång den känner av användarens röst, utan att användaren behöver trycka in [PTT]. VOX-läget är framförallt användbart när du använder ett headset till apparaten. Anslut headsetet till uttaget på översidan av radion.

- Tryck på fyra gånger på [MENU]. Texten "VOX" visas i displayens nedre del.
- Välj VOX-nivå **(1-3 och Avstängd (OF))** med knapparna [▲] och [▼].
 - Avstängd. Sändning kan endast ske med [PTT].
 - Sändningen kräver mycket starka ljud för att aktiveras. Bra i bullriga miljöer.
 - Sändningen kräver starka ljud för att aktiveras. Bra i normala miljöer.
- Tryck på [MENU] för att fortsätta göra inställningar eller tryck på [PTT] för att bekräfta och avsluta.
- "VOX" visas i displayen så länge funktionen är aktiverad.

4.6 Aktivera automatisk kanalsökning (Auto Channel Scan)

Radion kan automatiskt söka efter kanaler med trafik på. När en bärvåg tas emot stoppas skanningen och radion tar emot trafiken. Skanningen fortsätter sedan automatiskt när bärvågen har upphört. 8 kanaler, 38 CTCSS-koder och alla 83 DCS-koderna.

Kanalsökning (8 kanaler)

- Tryck fem gånger på [MENU]. "SC" blinkar i displayen.
- Tryck på [▲] eller [▼] för att starta kanalsökningen på de 8 kanalerna.
- "SC" lyser fast i displayen och kanalindikeringen växlar mellan kanalerna. Sökningen stannar när en bärvåg tas emot och fortsätter när bärvågen försvunnit.
- Tryck på [PTT] när som helst för att avbryta sökningen.

Sökning (38 CTCSS koder)

- Tryck sex gånger på [MENU]. "STCSS" blinkar i displayen.
- Tryck på [▲] eller [▼] för att starta kanalsökningen på de 38 CTCSS-koderna.

Sökning (83 DCS koder)

- Tryck sju gånger på [MENU]. "DCS" blinkar i displayen.
- Tryck på [▲] eller [▼] för att starta kanalsökningen på de 83 DCS-koderna.

4.7 Aktivera tidtagningsfunktion

Radion har tidtagningsfunktion (stoppur).

- Tryck och håll in [CALL]. "00" visas på displayen.
- Tryck på [▲] för att starta stoppur.
- Tryck på [▲] för att tillfälligt stoppa tidtagningen. Tryck en gång till för att fortsätta tidtagningen.
- Tryck på [▼] för att stoppa tidtagningen och nollställa tiden.
- Tryck och håll in [CALL] för att stänga av tidtagning och återgå till normal visning på displayen.

4.8 Tonsignal

För att göra andra användare uppmärksamma på att du vill kommunicera kan du skicka en anropssignal till dem.

Det kräver dock att mottagande radioapparater är inom räckviddsområdet och är inställda på samma kanal och subton.

4.8.1 Anropa med tonsignal

- Tryck in [CALL] och släpp den. Sändningsindikatorn "TX" tänds och anropssignalen ljuder i ca 2 sekunder.
- Alla radioenheter inom räckviddsområdet och med samma kanal och subton inställda kommer att höra ringsignalen.

4.8.2 Välj anropssignal

- Tryck 8 gånger på [MENU]. Texten "CA" visas och "01" blinkar på displayen.
- Tryck på [▲] eller [▼] för att välja mellan de 10 olika signalerna. Aktuell ringsignal ljuder tills du bläddrar till nästa ringsignal.
- Bekräfta med ett tryck på [PTT].
- För att sända anropssignalen, tryck på [CALL] och släpp den. Sändningsindikatorn tänds och anropssignalen ljuder i ca 2 sekunder.

4.8.3 Roger-Beep

När "Roger-Beep" är aktiverat hör mottagaren av ditt meddelande en kort signal så fort du släpper [PTT].

- Tryck nio gånger på [MENU]. "ro" blinkar på displayen.
- Tryck på [▲] eller [▼] för att slå på (on) eller av (of) funktionen.
- Bekräfta med ett tryck på [PTT].

4.9 Knapptoner

- Tryck tio gånger på [MENU]. Texten "to" visas på displayen.
- Tryck på [▲] eller [▼] för att slå på (on) eller av (of) knapptonerna.
- Bekräfta med ett tryck på [PTT].

4.10 Passning av två kanaler

- Tryck elva gånger på [MENU]. "DCM" tänds och "of" blinkar på displayen.
 - Tryck på [▲] eller [▼] för att välja vilken kanal (1-8) som ska övervakas (utöver den aktuella kanalen).
 - Tryck på [MENU] för att bekräfta och för att välja CTCSS subton.
 - Välj subton (1-38) med knapparna [▲] och [▼] ("00" stänger av subton). Tryck på [MENU] för att bekräfta.
 - Välj digital subton med knapparna [▲] och [▼] ("00" stänger av digital subton). Bekräfta med ett tryck på [PTT].
- Texten "DCM" visas nu i displayen och kanalnumret växlar mellan inställd kanal och den kanal som ska passas. Radion stannar på den kanal där trafik förekommer och fortsätter sedan att passa båda kanalerna igen när trafiken upphör.

5. Övriga funktioner

5.1 Knapplås

När knapplåset är aktiverat kan du använda [PTT] och [POWER] men kan inte ändra volymen eller använda knappen [MENU].

Lås knapparna

Håll knappen [MENU] intryckt tills en dubbelton hörs och nyckelsymbolen tänds i displayen. Knapplåset är nu aktiverat.

Lås upp knapparna

Håll knappen [MENU] intryckt tills en dubbelton hörs och nyckelsymbolen försvinner. Knapparna går nu att använda igen.

5.2 Displaybelysning

Varje gång en knapp trycks in (förutom [PTT] och [CALL]) tänds displayens bakgrundsbelysning och slocknar auto-matiskt efter ca 4 sekunder.

5.3 Uttag för headset

På radions översida finns (under ett gummilock) ett uttag för headset. Använd endast tillbehör som är avsedda för produkten.

6. Felsökning

Dålig/ingen mottagning/sändning

- Sändaren befinner sig utanför mottagarens räckvidd.
- Sändaren eller mottagaren är inställda på olika kanaler eller subton.
- För svag volymnivå – höj volymen.
- Omgivningens förhållande påverkar mottagningen – förflytta dig till ett område utan hinder eller störkällor, gärna så högt som möjligt.
- Radion hålls för nära kroppen – håll radion en bit från kroppen.
- Den andra användaren är för nära – håll ett avstånd på minst 1,5 m mellan varandra.
- Det finns andra användare som stör på kanalen – kom överens om att använda en annan kanal.

Det går inte att byta kanal

Knapplåset är aktiverat – avaktivera knapplåset.

I VOX-läget sänder radion hela tiden

Bakgrundsljuden är så starka att sändaren aktiveras – ändra VOX-inställning eller gå till en lugnare plats.

I VOX-läget sänder radion inte alls

Nivån för VOX är för låg – ställ in en högre nivå. Du pratar för tyst eller för långt ifrån mikrofonen – prata högre eller närmare mikrofonen.

7. Skötsel och underhåll

Använd en mjuk, torr trasa för att rengöra enheten. Använd inte rengöringsmedel som innehåller alkohol, ammoniak, bensin eller slipmedel, eftersom det kan skada höljet.

8. Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

9. Specifikationer

Radio	
Antal kanaler:	8
Antal subtoner (CTCSS):	38 för varje kanal
Antal digitala subtoner (DCS):	83
Frekvensområde:	446.00625 – 446.09375 MHz
Uteffekt:	500 mW
Räckvidd:	Upp till 8 km

Frekvenstabell			
Kanal	Frekvens (MHz)	Kanal	Frekvens (MHz)
1	446.00625	5	446.05625
2	446.01875	6	446.06875
3	446.03125	7	446.08125
4	446.04375	8	446.09375

Laddare:

Drivspänning: 7,5 V DC / 750 mA via nätadapter.

Nätspänning, nätadapter: 230 V AC, 50 Hz

<p>Declaration of Conformity</p> <p>CE</p> <p>Hereby, Clas Ohlson AB, declares that following product(s):</p> <p>38-3789 EXIBEL FX-122</p> <p>PMR Communication radio</p> <p>is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.</p>
<p>Article 3.1a (Safety): EN 60950-1</p> <p>Article 3.1b (EMC): EN 301489-1</p> <p>EN 301489-5</p> <p>Article 3.2 (Radio): EN 300296-2</p>
<p>CE</p> <p>Insjön, Sweden, May 2010</p> <p><i>Klas Balkow</i></p> <p>Klas Balkow President</p>
<p>Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden</p>

EXIBEL[®]

PMR

Art.nr. 38-3789 Modell FX-122

Les bruksanvisningen nøye før produktet tas i bruk, og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

PMR446

PMR446 er et lisensfritt frekvensområde. Vis hensyn, da det også kan være andre brukere på samme kanal.

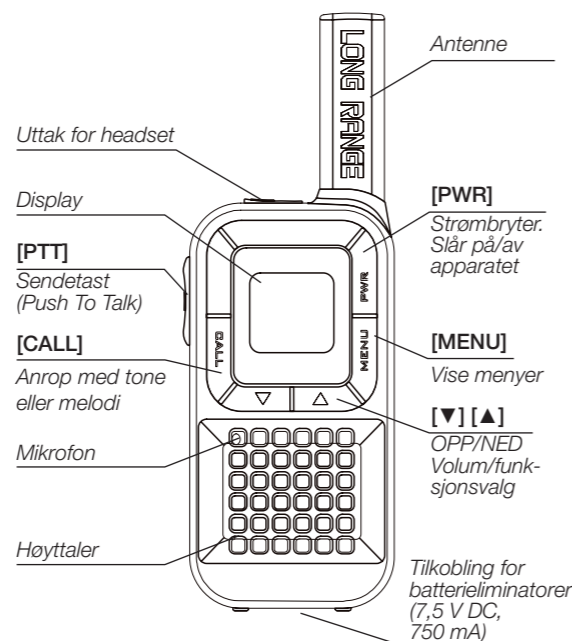
Dekningsområde/Rekkevidde

Rekkevidden avhenger av terrenget rundt. Rekkevidden er lengst ved åpent terreng uten hinder (koller/fjell eller bygninger etc.). For å unngå forstyrrelser bør ikke radioapparatene brukes på mindre avstand enn 1,5 m fra hverandre.

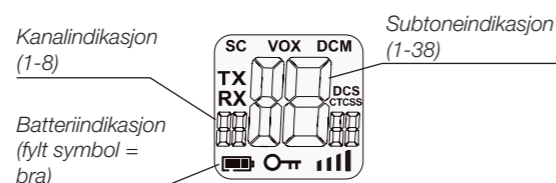
1. Sikkerhet

- Utsett aldri radio, lader eller batterieliminatør for fuktighet.
- Bruk kun medfølgende eller anbefalt batterilader.
- Bruk kun medfølgende batteripakke i apparatet ved lading. Lading av andre batterier fungerer ikke.
- Dersom du bruker headset bør du, for å beskytte hørselen, unngå å ha volumet på maksimal styrke.
- Ta alltid ut batteriene når apparatet ikke er i bruk i en lengre periode.
- For å minske risikoen for eksponering av strålingen fra radiobølger, hold alltid radioapparatet minst 5 cm fra ansiktet ved sending.
- Bruk ikke produktet dersom det er skadet.
- Skru av radioen når du blir bedt om det for eksempel ved sprengningsarbeider eller eksplosjonsfare i forbindelse med brennbare emner, gasser eller væsker.

2. Knapper og funksjoner



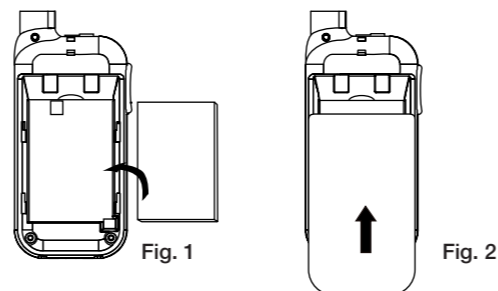
2.1 Display



- TX** Symbol for sending
- RX** Symbol for mottak
- DCM** Passning av to kanaler er aktivert
- DCS** Viser at DCS (Digital Code System, digital subtone) er aktivert
- VOX** Stemmenstyrt sending aktivert
- SC** Søking av kanaler (Scan) pågår
- ☞** Tastelås aktivert
- ||||** Volumnivå
- TX** Ringesignal er aktivert
- ⌘** Tidtakningsfunksjon (stoppeklokkefunksjon) er aktivert

3. Kom i gang

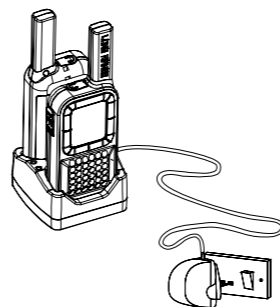
3.1 Sette i batterier



- Åpne batterilukens lås ved å trykke det nedover og skyv ned, som vist på fig.
- Sett i batteripakke som vist (fig. 1). Ledningen fra batteripakken kobles til kontakten på høyre side nederst i batteriholderen.
- Sett på batterilokket igjen (fig. 2).

3.2 Lading

- Koble DC-kontakten på medfølgende nettdapter til uttaket merket "DC 7,5 V, 750 mA" på laderens bakside. Koble deretter strømadapteren til et strømuttak. Bruk kun medfølgende nettdapter.



- Plasser ett eller begge radioapparatene stående i laderen. Lysdioden for respektive lademodus tennes når lading pågår.

Helt utladede batterier tar ca. 4 timer å lade opp til fullt. Nye batterier bør lades ca. 5 timer første gangen.

Tips! Skru av radioapparatene ved lading. Dette forkorter ladetiden.

Lading rett i radioen

- Lading kan også skje direkte inn i radioen uten at den plasseres i ladeholderen.
- Koble da DC-kontakten direkte til radioen på undersiden.

3.3 Displayets batteriindikator

Batteriindikatoren i displayet viser batteriets kapasitet. Forklaring på displayets batteriindikator:

- Fulladet**
- Halvfullt**
- Lavt batterinivå.** Når radioen er skrudd på avgir den et signal hvert 10. sekund. Det er da på tide å lade batteriet.
- Svært lavt batterinivå.** Radioen avgir to korte signaler og skru seg deretter av selv. Plasser radioen i laderen for å lade opp batteriet igjen.

Obs! Batteriet skal lades i 4 timer for å oppnå full kapasitet.

4. Bruk

4.1 Senderens rekkevidde

Rekkevidden avhenger av terrenget rundt. Rekkevidden er som lengst (opp til ca. 8 km) i åpent terreng uten hinder (høyder eller bygninger). For å unngå forstyrrelser bør ikke radioapparatene brukes på mindre avstand enn 1,5 m fra hverandre.

Viktig sikkerhetsinformasjon

For å redusere risikoen for eksponering av strålingen fra radiobølger, hold alltid radioapparatet minst 5 cm fra ansiktet ved sending.

4.2 Slå på og av radioen

- Slå på radioen ved å trykke og holde inne [PWR] til displayet tennes og en kort tone høres.
- Slå av radioen ved å trykke og holde inne [PWR] til displayet slokner og en lang tone høres.

4.3 Voluminnstilling

- Aktuelt lydnivå vises med vertikale stabler i displayets nedre venstre del. Flere stabler innebærer høyere lydnivå.
- Trykk på [▲] for å heve, og på [▼] for å senke lydnivået.

4.4 Velg kanal

Frekvensbåndet PMR446 består av 8 kanaler som er nummerert fra 1 til 8. For å kommunisere med hverandre eller andre må alle radioapparater være innstilt på samme kanal og subtone.

- Trykk en gang på MENY. Den aktive kanalen blinker i displayet.

- Trykk på [▲] eller [▼] for å komme til ønsket kanal.
- Trykk på PTT for å bekrefte valget av kanal.

4.4.1 Velge CTCSS subtone

Subtone brukes først og fremst når flere brukere deler på samme kanal. Radioen som sender må da være innstilt på samme subtone som den senderradioen. Subtone må ikke nødvendigvis velges, men hvis en ikke gjør det vil en få med seg all annen trafikk på den innstilte kanalen.

- Trykk to ganger på MENU. Indikeringen for språk blinker i displayet.
- Velg en av de 38 subtonene med knappene [▲] eller [▼]. Still inn subtone: "00" for å deaktivere funksjonen.
- Trykk på PTT for å bekrefte valget av subtone.

4.4.2 Velg DCS (digital subtone)

- Trykk tre ganger på MENU. Den aktuelle DCS-koden blinker i displayet.
- Trykk på [▲] eller [▼] for å velge en av de 83 DCS-kodene. Digital subkode "00" slår av funksjonen.
- Trykk på PTT for å bekrefte valget av DCS-kode.

4.4.3. Sende og ta imot – Husk:

Med kommunikasjonsradio kan sending kun skje i en retning om gangen. Mens du prater, kan du altså ikke ta i mot (såkalt simpleks).

PMR446 er et lisensfritt frekvensbånd og deles av mange brukere. Dersom det er flere brukere på kanalen anbefales det at du identifiserer deg i begynnelsen og slutten av konversasjonen.

4.4.4 Sending (prate med en av de andre)

- Trykk inn PTT og hold den inntrykt. Sendeindikeringen (TX) i displayet tennes.
- Hold radioen vertikalt med mikrofonen (MIC) ca. 5 cm fra munnen. Snakk tydelig, med normal stemme, uten å skrike i mikrofonen.
 - Vent alltid et halvt sekund fra sendetasten PTT trykkes inn før du begynner å snakke.
- Slipp PTT-tasten for å avslutte sendingen og høre på den andre brukeren.
 - Vent alltid et halvt sekund med å slippe sendetasten etter at du har sluttet å snakke.

Vær nøye med å ikke trykke på sendetasten mens den andre brukeren snakker. Forsøk ikke selv å sende før den andre har avsluttet sendingen.

4.4.5 Overvåking av den aktiverte kanalen

(Monitor)

Radioen vil vanligvis ikke ta i mot veldig svake signaler (brussperren er aktivert), men på den aktiverte kanalen kan du skru av brussperren og lytte til svake signaler også.

- Trykk og hold inne knappene MENU og [▼] samtidig. Radioen åpner støysperren og slipper igjennom eventuell trafikk. Hvis det ikke er trafikk, høres sus på kanalen.
- Trykk en gang på MENU for å skru av høyttaleren igjen.

4.5 Stemmestyrte sending (VOX)

I VOX-modus sender radioen hver gang den kjenner bruke-rens stemme, uten at brukeren trenger å trykke inn sende-tasten (PTT).

VOX-modus er i første rekke nyttig når du bruker et head-set til apparatet. Koble headsettet til uttaket på oversiden av radioen.

- Trykk fire ganger på MENU. Teksten "VOX" vises i displayets nedre del.
- Velg VOX-nivå (**1-3** og **stengt** (OF)) med knappene [▲] og [▼].
 - Stengt. Sending kan kun skje med PTT-knappen.
 - 1 Sendingen krever svært sterke lyder for å aktiveres. Passer i støyende miljøer.
 - 2 Sendingen krever sterke lyder for å aktiveres.
 - 3 Sendingen krever svakere lyder for å aktiveres. Passer i normale miljøer.
- Trykk på MENU for å fortsette innstillingene eller trykk på PTT for å bekrefte og avslutte.
- "VOX" vises i displayet så lenge funksjonen er aktivert.

4.6 Aktivere automatisk kanalsøkning (Auto Channel Scan)

Radioen kan automatisk søke etter kanaler med trafikk. Når en sendebølge tas imot, stopper skanningen og radioen tar imot trafikken. Skanningen fortsetter deretter automatisk når bølgen er forsvunnet. 8 kanaler, 38 CTCSS-koder og alle 83 DCS-kodene.

Kanalsøk (8 kanaler)

- Trykk fem ganger på MENU. "SC" blinker i displayet.
- Trykk på [▲] eller [▼] for å starte kanalsøkingen på de 8 kanalene.
- "SC" lyser fast i displayet, og kanalindikeringen veksler mellom kanalene. Søkingen stopper når en bærebølge tas imot og fortsetter når bærebølgen har forsvunnet.
- Trykk på PTT når som helst for å avbryte søket.

Søking (38 CTCSS koder)

Trykk seks ganger på MENU. "STCSS" blinker i displayet.

Trykk på [▲] eller [▼] for å starte kanalsøkingen på de 38 CTCSS-kodene.

Søking (83 DCS koder)

Trykk sju ganger på MENU. "DCS" blinker i displayet.

Trykk på [▲] eller [▼] for å starte kanalsøkingen på de 83 DCS-kodene.

4.7 Aktivering av stoppeklokke

Radioen er utstyrt med stoppeklokke.

- Trykk og hold inne [CALL]. Displayet viser "00".
- Trykk på [▲] for å starte stoppeklokken.
- Trykk på [▲]for å stoppe tidtakingen midlertidig. Trykk en gang til for å fortsette.
- Trykk på [▼] igjen for å stoppe tidtakingen og å nullstille tiden.

Trykk på [CALL] og hold den inne for å stenge tidtakingen og å komme tilbake til normalvisning på displayet.

4.8 Tonesignal

For å gjøre andre brukere oppmerksomme på at du vil kommunisere, kan du sende et anropsignal til dem. Dette krever dog at mottaker-radioapparatet er innenfor rekkevidde og at den er innstilt på samme kanal og subtone.

4.8.1 Anrope med tonesignal

Trykk på [CALL] og slipp den. Sendeindikatoren "TX" tennes og anropssignalet låter i ca. 2 sekunder. Alle radioenheter innen rekkeviddeområdet og med samme kanal og subtone innstilt vil nå høre ringesignalet.

4.8.2 Velg anropsignal

- Trykk 8 ganger på MENU. Teksten "CA" vises og "01" blinker på displayet.
- Trykk på [▲] eller [▼] for å velge mellom de 10 ulike signalene. Aktuelt ringesignal ringer til du blar til neste ringesignal.
- Bekreft med ett trykk på [PTT].
- For å sende anropsignalet, trykk på [CALL] og slipp den. Sendeindikatoren tennes og anropsignalet lyder i ca. 2 sekunder.

4.8.3 Roger-Beep

Når "Roger-Beep" er aktivert hører mottakeren av din melding en kort lyd så fort du slipper sendetasten.

- Trykk 9 ganger på MENU. "ro" blinker i displayet.

- Trykk på [▲] eller [▼] for å slå på (ON) eller av (OF) funksjonen.
- Bekreft med ett trykk på [PTT].

4.9 Tastetoner

- Trykk 10 ganger på MENU. Teksten "to" vises i displayet.
- Trykk på [▲] eller [▼] for å slå på (ON) eller av (OF) funksjonen.
- Bekreft med ett trykk på [PTT].

4.10 Passing av to kanaler

- Trykk 11 ganger på MENU. "DCM" tennes og "of" blinker i displayet.
- Trykk på [▲] eller [▼] for å velge hvilken kanal som skal overvåkes (utover den aktuelle kanalen).
- Trykk på MENU for å bekrefte og for å velge CTCSS subtone.
- Velg subtone (1 – 38) med knappene [▲] og [▼] ("00" skrur av subtone). Trykk på MENU for å bekrefte.
- Velg digital subtone med knappene [▲] og [▼] ("00" skrur av digital subtone). Bekreft med ett trykk på [PTT].
 - Teksten "DCM" vises nå i displayets venstre kant og kanalnummeret skifter mellom innstilt kanal og den kanal som skal passes. Radioen stopper på den kanalen der trafikk forekommer, og fortsetter deretter å passe begge kanalene igjen når trafikken opphører.

5. Øvrige funksjoner

5.1 Tastelås

Når tastelåsen er aktivert kan du sende og ta imot, men du kan ikke endre volumet eller bruke tasten [MENU].

Lås tastene/knappene

Hold knappen MENU inntrykt til en dobbelttone høres og nøkkelsymbolet tennes i displayet. Tastelåsen er nå aktivert.

Lås opp tastene/knappene

Hold knappen MENU inntrykt til en dobbelttone høres og nøkkelsymbolet forsvinner fra displayet. Knappene kan nå brukes igjen.

5.2 Displaybelysning

Hver gang en knapp trykkes inn (bortsett fra PTT og CALL) tennes displayets bakgrunnsbelysning og slokner automa-tisk etter ca. 4 sekunder.

5.3 Uttak for headset

På radioens overside er det et uttak for headset (under et lite gummilokk). Bruk kun tilbehør, som er beregnet for produktet.

6. Feilsøking

Dårlig/ingen mottak/sending

- Senderen befinner seg utenfor mottakerens rekkevidde.
- Senderen eller mottageren er stilt på forskjellige kanaler eller subtoner.
- For svakt volumnivå - hev volumet.
- Områdets forhold påvirker mottak – flytt deg til et område uten hinder eller forstyrrende kilder, gjerne så høyt som mulig.
- Radioen holdes for nær kroppen – hold radioen et stykke fra kroppen.
- Den andre brukeren står for nærmere – hold en avstand på minst 1,5 m mellom hverandre.
- Det finnes andre brukere som forstyrrer på kanalen – bli enige om en annen kanal.

Du får ikke skiftet kanal

Tastelåsen er aktivert – deaktiver tastelåsen.

I VOX-modus sender radioen hele tiden

Bakgrunnslydene er så sterke at senderen aktiveres – endre VOX-innstilling eller gå til et stillere sted.

I VOX-modus sender ikke radioen i det hele tatt

Nivået for VOX er for lavt – still inn et høyere nivå. Du prater for lavt eller for langt fra mikrofonen – prat høyere eller nærmere mikrofonen.

7. Stell og vedlikehold

Bruk en myk, tørr klut for å rengjøre anlegget. Bruk ikke rengjøringsmidler som inneholder alkohol, ammoniakk, benzen eller slipende midler, da dette kan skade dekslet.

8. Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

9. Spesifikasjoner

Radio

Antall kanaler:	8
Antall subtoner (CTCSS):	38 for hver kanal
Antall digitale subtoner (DCS):	83
Frekvensområde:	446,00625 – 446,09375 MHz
Uteffekt:	500 mW
Rekkevidde:	Inntil 8 km

Kanal	Frekvens (MHz)	Kanal	Frekvens (MHz)
1	446.00625	5	446.05625
2	446.01875	6	446.06875
3	446.03125	7	446.08125
4	446.04375	8	446.09375

Lader

Spenning: 7,5 V DC / 750 mA via nettadapter
Nettspenning, nettadapter: 230 V AC, 50 Hz

<h2>Declaration of Conformity</h2>	
	
Hereby, Clas Ohlson AB, declares that following product(s):	
38-3789 EXIBEL FX-122	
PMR Communication radio	
is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.	
Article 3.1a (Safety):	EN 60950-1
Article 3.1b (EMC):	EN 301489-1 EN 301489-5
Article 3.2 (Radio):	EN 300296-2
	
Insjön, Sweden, May 2010	
	
Klas Balkow President	
Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden	

EXIBEL[®]

PMR

Tuotenro 38-3789 Malli FX-122

Lue käyttöohje kokonaan ennen käyttöä ja säästä se myöhemmä tarvetta varten. Emme vastaa tekstissä ja kuvissa mahdollisesti esiintyvistä virheistä. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Ota yhteyttä asiakaspalveluumme, jos sinulla on kysyttävää tai tarvitset apua teknisissä asioissa (katso osoitetiedot takaa).

PMR446

PMR446 on lupavapaa taajuusalue. Ota huomioon, että samalla kanavalla voi olla muita käyttäjiä.

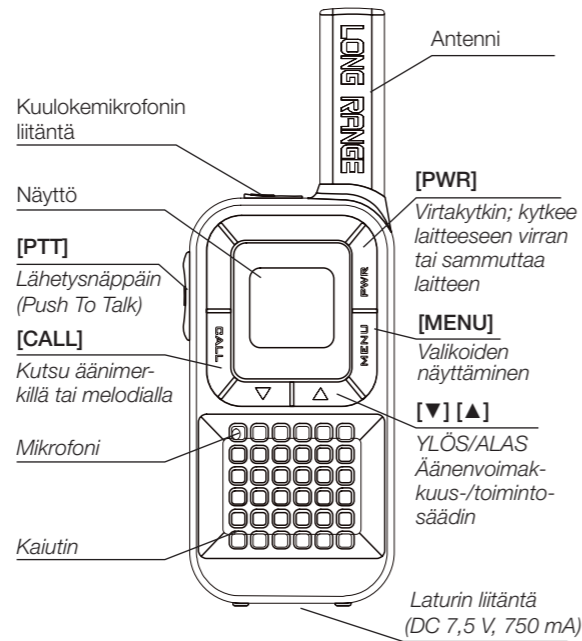
Kuuluvuusalue/kantama

Ympäröivä maasto vaikuttaa kantamaan. Kantama on pisin avoimessa maastossa, jossa ei ole esteitä (esim. mäkiä, kukkuloita tai rakennuksia). Radiolaitteiden on oltava käytön aikana vähintään 1,5 metrin etäisyydellä toisistaan, jotta ei synny häiriöitä.

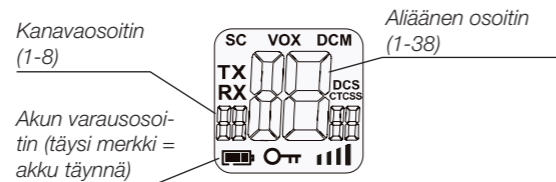
1. Turvallisuus

- Älä altista radiopuhelinta, laturia tai verkkolaitetta kosteudelle tai vedelle.
- Käytä vain mukana toimitettua tai valmistajan suosittelemaa laturia.
- Käytä lataukseen vain laitteen mukana toimitettua akkua. Laturissa ei voi ladata muita akkuja.
- Jos käytät kuulokemikrofonia, suojaa kuuloasi pienentämällä äänenvoimakkuutta.
- Poista akku laitteesta, jos laite on pitkään käyttämättömänä.
- Pidä radiopuhelinta lähetyksen aikana vähintään 5 cm:n etäisyydellä kasvoista, jotta altistuminen radioaaltojen aiheuttamalle säteilylle on mahdollisimman vähäistä.
- Älä käytä radiopuhelinta, jos antenni on vaurioitunut.
- Sulje radiopuhelin, jos niin kehoitetaan, esimerkiksi räjähtystyömaan läheisyydessä tai helposti syttyvien aineiden, kaasujen tai nesteiden aiheuttaman räjähdysvaaran vuoksi.

2. Näppäimet ja toiminnot



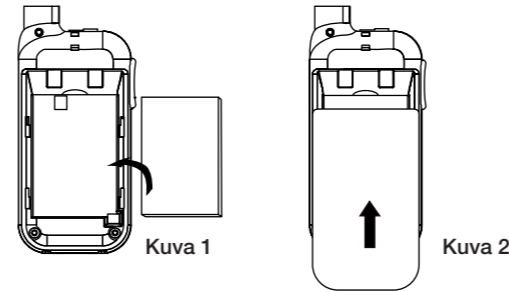
2.1 Näyttö



TX	Lähetyserkki
RX	Vastaanottomerkki
DCM	Kahden kanavan seuranta käytössä
DCS	DCS (Digital Code System, digitaalisesti koodattu aliääni) aktivoitu
VOX	Ääniohjattu lähetyksen aktivoitu
SC	Kanavahaku (Scan) käynnissä
☐	Näppäinlukko käytössä
 	Äänenvoimakkuus
TX	Soittoääni aktivoitu
88	Ajanotto toiminto (sekuntikello) aktivoitu

3. Käytön aloittaminen

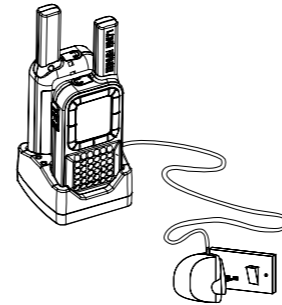
3.1 Akun asettaminen



- Avaa akkukotelon kansi painamalla kantta ja liu'uttamalla sitä alaspäin.
- Aseta akku paikalleen (ks. kuva 1). Liitä akku kaapeli radiopuhelimen oikealla puolella, akkukotelon alaosaan olevaan liitäntään.
- Aseta akkukotelon kansi paikalleen (kuva 2).

3.2 Lataaminen

- Kytke mukana toimitetun verkkolaitteen DC-liitin laturin takana olevaan liitäntään, jossa on merkintä "DC 7,5 V, 750 mA". Kytke verkkolaitte pistorasiaan. Käytä vain mukana toimitettua verkkolaitetta.



- Aseta yksi tai kaksi radiopuhelinta pystyyn latausasemaan. Latausaseman valo syttyy, kun lataus käynnistyy.

Täysin tyhjentynyt akku latautuu täyteen noin 4 tunnissa. Uutta akkua on ladattava noin 5 tuntia ennen ensimmäistä käyttöä.

Vinkki: Sammuta radiopuhelimet latauksen ajaksi. Lataaminen sujuu nopeammin.

Radiopuhelimen lataaminen suoraan

- Radiopuhelin voidaan myös ladata suoraan asettamalla sitä latausasemaan.
- Kytke verkkolaitteen DC-liitin radiopuhelimen alapäädyssä olevaan liitäntään.

2.5 Näytön akkuosoitin

Näytön akkuosoitin osoittaa akun varaustilan. Akkuosoittimen kuvaus:



Täysi akku

Puolitäysi akku

Alhainen varaustaso Kun radiopuhelin on kytketty päälle, siitä kuuluu äänimerkki 10 sekunnin välein. Akku on syytä ladata.

Erittäin alhainen varaustaso Radiopuhelimesta kuuluu kaksi lyhyttä äänimerkkiä, minkä jälkeen laite sammuu itsestään. Lataa akku asettamalla radiopuhelin laturiin.

Huom. Lataa akkua aina 4 tuntia kerrallaan, jotta se latautuu täyteen.

4. Käyttö

4.1 Lähettimen kantama

Ympäröivä maasto vaikuttaa kantamaan. Kantama on pisin (enintään 8 km) avoimessa maastossa, jossa ei ole esteitä (esim. mäkiä, kukkuloita tai rakennuksia). Radiolaitteiden on oltava käytön aikana vähintään 1,5 metrin etäisyydellä toisistaan, jotta ei synny häiriöitä.

Tärkeä turvallisuutta koskeva huomautus

Pidä radiopuhelinta lähetyksen aikana vähintään 5 cm:n etäisyydellä kasvoista, jotta altistuminen radioaaltojen aiheuttamalle säteilylle on mahdollisimman vähäistä.

4.2 Radiopuhelimen kytkeminen päälle ja sammuttaminen

Kytke radiopuhelin päälle painamalla [PWR]-näppäintä, kunnes näyttöön syttyy valo ja kuuluu lyhyt äänimerkki. Sammuta radiopuhelin painamalla [PWR]-näppäintä, kunnes näyttö pimenee ja kuuluu lyhyt äänimerkki.

4.3 Äänenvoimakkuus

- Tämänhetkinen äänenvoimakkuus esitetään palkkeina näytön oikeassa alakulmassa. Mitä enemmän palkkeja on, sitä suurempi äänenvoimakkuus on käytössä.
- Voit suurentaa äänenvoimakkuutta [▲]-näppäimellä tai pienentää sitä [▼]-näppäimellä.

4.4 Kanavan valinta

PMR446-taajuusalue koostuu 8 kanavasta, jotka on numeroitu (1-8). Kaikkiin radiopuhelimiin on valittava sama kanava ja aliääni, jotta ne saavat yhteyden toisiinsa tai muihin radiopuhelimiin.

- Paina [MENU]-näppäintä kerran. Aktiivinen kanava alkaa vilkkua näytössä.
- Siirry haluamallesi kanavalle painamalla [▲]- tai [▼]-näppäintä.
- Vahvista kanavan valinta painamalla PTT-näppäintä.

4.4.1 CTCSS-aliäänen valinta

Aliääntä käytetään yleensä silloin, kun samalla kanavalla on useita käyttäjiä. Vastaanottava radiopuhelin on tällöin asetettava samalle aliäänikanavalle kuin lähettävä radiopuhelin. Aliäänen valinta ei ole pakollista, mutta jos sitä ei valita, radiopuhelimesta kuuluu kaikki valitulla kanavalla esiintyvä liikenne.

- Paina [MENU]-näppäintä kaksi kertaa. Aliäänen osoitin alkaa vilkkua näytössä.
- Valitse jokin 38 aliäänestä [▲]- tai [▼]-näppäimellä. Voit poistaa toiminnon käytöstä valitsemalla aliäänen "00".
- Vahvista aliäänen valinta painamalla PTT-näppäintä.

4.4.2 DCS:n (digitaalinen aliääni) valinta

- Paina [MENU]-näppäintä kolme kertaa. Nykyinen DCS-koodi alkaa vilkkua näytössä.
- Valitse jokin 83 DCS-koodista painamalla [▲]- tai [▼]-näppäintä. Voit poistaa toiminnon käytöstä valitsemalla DCS-koodin "00".
- Vahvista DCS-koodin valinta painamalla [PTT]-näppäintä.

4.4.3 Lähettäminen ja vastaanottaminen. Huomaa.

Yhteysradiolla voidaan lähettää vain yhteen suuntaan kerrallaan. Et siis voi ottaa vastaan lähetystä samalla, kun itse puhut (kyseessä on niin kutsuttu simplex-tekniikka).

PMR446 on lupavapaa taajuusalue, jolla on useita käyttäjiä. Jos kanavalla on muita käyttäjiä, on suositeltavaa esittäytyä keskustelun aluksi ja lopuksi.

4.4.4 Lähettäminen (puhuminen toiselle osapuolelle)

- Pidä [PTT]-näppäin painettuna. Näytön lähetysoitin (TX) syttyy.
- Pidä radiopuhelinta pystysuunnassa mikrofoni (MIC) noin 5 cm:n etäisyydellä suusta. Puhu selkeästi ja tavallisella äänellä. Älä huuda mikrofonin.
 - Odota aina puoli sekuntia [PTT]-näppäimen painamisen jälkeen, ennen kuin alat puhua.
- Lopeta lähetyksen painamalla [PTT]-näppäintä ja kuuntele, mitä toinen käyttäjä sanoo.
 - Vapauta [PTT]-näppäin aina puolen sekunnin kuluttua siitä, kun lopetit puhumisen.

Älä paina [PTT]-näppäintä, kun toinen käyttäjä puhuu. Älä yritä lähettää viestiä, ennen kuin toinen käyttäjä on lopettanut lähetyksen.

4.4.5 Aktiivisen kanavan valvonta (Monitor)

Radiopuhelin ei normaalitilassa vastaanota heikkoja sig-naaleja (kohinasalpa on käytössä). Voit kuitenkin poistaa kohinasalvan käytöstä aktivoidulla kanavalla ja vastaanottaa heikkoja signaaleja.

- Paina [MENU]- ja [▼]-näppäimiä yhtä aikaa ja pidä ne painettuina. Radio vapauttaa kohinasalvan ja päästää läpi mahdollisen radioliikenteen. Jos radioliikennettä ei ole, kanavalta kuuluu kohinaa.
 - Sulje kaiutin painamalla [MENU]-näppäintä kerran.

4.5 Ääniohjattu lähetys (VOX)

VOX-tilassa radiopuhelimen lähetys käynnistyy automaatti-sesti, kun se tunnistaa käyttäjän äänen. Käyttäjän ei tarvitse painaa [PTT]-näppäintä.

VOX-tila on erityisen hyödyllinen, kun radiopuhelimen yhtey-dessä käytetään kuulokemikrofonia. Kuulokemikrofoni liite-tään radiopuhelimen yläpäädyssä olevaan liitäntään.

- Paina [MENU]-näppäintä neljä kertaa. Näytön alareunaan ilmestyy teksti ”VOX”.
 - Valitse VOX-taso (**1–3** tai **Pois käytöstä** (OF) [▲]- ja [▼]-näppäimillä.

OF Pois käytöstä. Lähetys voidaan käynnistää vain [PTT]-näppäimellä.

 - Lähetyksen käynnistyminen edellyttää erittäin voimakasta ääntä. Soveltuu hyvin meluisiin tilanteisiin.
 - Lähetyksen käynnistyminen edellyttää voimakasta ääntä.
 - Lähetys käynnistyy normaalitasoisella äänellä. Soveltuu hyvin normaalitilanteisiin.
 - Voit jatkaa asetusten määrittämistä painamalla [MENU]-näppäintä tai vahvistaa valinnan ja lopettaa asetusten määrittämisen painamalla [PTT]-näppäintä.
 - Näytössä näkyy teksti ”VOX”, kun toiminto on käytössä.

4.6 Automaattisen kanavahaun (Auto Channel Scan) aktivoiminen

Radiopuhelin voi hakea automaattisesti kanavia, joilla on liikennettä. Kun radiopuhelin vastaanottaa kantoaallon, se lopettaa kanavahaun ja alkaa vastaanottaa kanavalla olevaa liikennettä. Kanavahaku jatkuu automaattisesti kantoaallon loputtua. Toiminto kattaa 8 kanavaa, 38 CTCSS-koodia ja kaikki 83 DCS-koodia.

Kanavahaku (8 kanavaa)

- Paina [MENU]-näppäintä viisi kertaa. Näytössä alkaa vilkkua teksti ”SC”.
 - Käynnistä 8 kanavan automaattihaku painamalla [▲]- tai [▼]-näppäintä.
 - ”SC”-teksti näkyy näytössä ja kanavaosoitin näyttää vaihtelevasti eri kanavia. Haku pysähtyy, kun kantoaalto vastaanotetaan, ja jatkuu kantoaallon kadottua.

- Voit keskeyttää automaattihaun milloin tahansa painamalla [PTT]-näppäintä.

Haku (38 CTCSS-koodia)

- Paina [MENU]-näppäintä kuusi kertaa. Näytössä alkaa vilkkua teksti ”STCSS”.
- Käynnistä 38 CTCSS-koodin automaattihaku painamalla [▲]- tai [▼]-näppäintä.

Haku (83 DCS-koodia)

- Paina [MENU]-näppäintä seitsemän kertaa. Näytössä alkaa vilkkua teksti ”DCS”.
- Käynnistä 83 DCS-koodin automaattihaku painamalla [▲]- tai [▼]-näppäintä.

4.7 Ajanottotoiminnon käyttäminen

Radiopuhelimesta on ajanottotoiminto (sekuntikello).

- Paina [CALL]-näppäintä ja pidä se painettuna. Näyttöön tulee numero ”00”.
 - Käynnistä sekuntikello painamalla [▲]-näppäintä.
 - Voit pysäyttää ajanoton hetkeksi painamalla [▲]-näppäintä. Jatka ajanottoa painamalla näppäintä vielä kerran.
 - Voit lopettaa ajanoton ja nollata ajan painamalla [▼]-näppäintä.
 - Lopeta ajanotto ja palaa normaaliin näyttötilaan paina-malla [CALL]-näppäintä ja pitämällä sen painettuna.

4.8 Äänimerkki

Voit lähettää muille käyttäjille kutsusignaalin merkiksi siitä, että haluat puhua heidän kanssaan. Tällöin vastaanottavien radiopuhelinten on sijaittava kantama-alueella ja oltava samalla kanavalla ja aliiäänikanavalla kuin lähettävän radiopuhelimen.

4.8.1 Kutsu äänimerkillä

Paina [CALL]-näppäintä ja vapauta se. Lähetysosoitin ”TX” syttyy ja kutsusignaali kuuluu noin 2 sekunnin ajan. Kaikki kantama-alueella sijaitsevat radiolaitteet, jotka ovat samalla kanavalla ja aliiäänikanavalla, soittavat soittoäänen.

4.8.2 Kutsusignaalin valitseminen

- Paina [MENU]-näppäintä kahdeksan kertaa. Näyttöön tulee teksti ”CA” ja numero ”01” alkaa vilkkua.
 - Valitse jokin 10 signaalista painamalla [▲]- tai [▼]-näppäintä. Valittuna oleva soittoääni kuuluu, kunnes siiryt seuraavaan soittoääneen.
 - Vahvista valinta painamalla [PTT]-näppäintä.
 - Lähetä kutsusignaali painamalla [CALL]-näppäintä kerran. Lähetysosoitin syttyy ja kutsusignaali kuuluu noin 2 sekunnin ajan.

4.8.3 Roger-merkkiääni (Roger-Beep)

Kun Roger-Beep-toiminto on käytössä, lähetyksen vastaanottaja kuulee lyhyen signaalin, kun vapautat [PTT]-näppäimen.

- Paina [MENU]-näppäintä yhdeksän kertaa. Näytössä alkaa vilkkua teksti ”ro”.
 - Ota toiminto käyttöön (on) tai poista se käytöstä (of) painamalla [▲]- tai [▼]-näppäintä.
 - Vahvista valinta painamalla [PTT]-näppäintä.

4.9 Näppäinäenet

- Paina [MENU]-näppäintä kymmenen kertaa. Näyttöön tulee teksti ”to”.
 - Ota näppäinäenet käyttöön (on) tai poista ne käytöstä (of) painamalla [▲]- tai [▼]-näppäintä.
 - Vahvista valinta painamalla [PTT]-näppäintä.

4.10 Kahden kanavan seuranta

- Paina [MENU]-näppäintä 11 kertaa. Näyttöön tulee ”DCM”-teksti ja ”of”-teksti alkaa vilkkua.
 - Valitse nykyisen kanavan lisäksi seurattava kanava (1–8) painamalla [▲]- tai [▼]-näppäintä.
 - Vahvista valinta ja siirry valitsemaan CTCSS-aliääni painamalla [MENU]-näppäintä.
 - Valitse aliääni (1–38) [▲]- ja [▼]-näppäimillä (”00” poistaa aliäänen käytöstä). Vahvista valinta painamalla [MENU]-näppäintä.
 - Valitse digitaalinen aliääni [▲]- ja [▼]-näppäimillä (”00” poistaa digitaalisen aliäänen käytöstä). Vahvista valinta painamalla [PTT]-näppäintä.
 - Näytössä näkyy nyt teksti ”DCM”, ja kanavan numero vaihtelee valitun kanavan ja seurattavan kanavan välillä. Radiopuhelin pysähtyy kanavalle, jolla esiintyy liikennettä, ja jatkaa liikenteen loputtua molempien kanavien seurantaa.

5. Lisätoiminnot

5.1 Näppäinlukko

Kun näppäinlukko on käytössä, voit käyttää [PTT]- ja [POWER]-näppäimiä mutta et voi muuttaa äänenvoimak-kuutta etkä käyttää [MENU]-näppäintä.

Näppäinten lukitseminen

Paina [MENU]-näppäintä, kunnes kuulet kaksoismerkkiäänen ja näyttöön tulee avainmerkki. Näppäinlukko on nyt käytössä.

Näppäinlukon avaaminen

Paina [MENU]-näppäintä, kunnes kuulet kaksoismerkkiäänen ja avainmerkki poistuu näytöstä. Näppäimet ovat taas käytettävissä.

5.2 Näytön taustavalo

Näytön taustavalo syttyy aina, kun jotakin näppäintä paine-taan (poikkeuksena [PTT]- ja [CALL]-näppäimet), ja sammuu automaattisesti noin 4 sekunnin kuluttua.

5.3 Kuulokemikrofonin liitäntä

Kuulokemikrofonin liitäntä on radiopuhelimen yläpäädyssä (kumisuojauksen alla).

Käytä vain tuotteelle tarkoitettuja lisävarusteita.

6. Vianetsintä

Heikko/olematon vastaanotto/lähetys

- Lähetin on vastaanottimen kantaman ulkopuolella.
- Lähettimeen on määritetty eri kanava tai aliääni kuin vastaanottimeen.
- Liian alhainen äänenvoimakkuus. Lisää äänen-voimakkuutta.
- Ympäristön olosuhteet vaikuttavat vastaanottoon. Siirry alueelle, jossa ei ole esteitä eikä häiriölähteitä, mieluiten mahdollisimman korkealle.
- Radiopuhelin on liian lähellä vartaloa. Pitele radio-puhelinta kauempana vartalosta.
- Toinen käyttäjä on liian lähellä. Siirrykää vähintään 1,5 metrin etäisyydelle toisistanne.
- Kanavalla on toisia käyttäjiä, jotka häiritsevät liikennettä. Vaihtakaa toiselle kanavalle.

Kanavan vaihtaminen ei onnistu

Näppäinlukko on käytössä. Avaa näppäinlukko.

Radiopuhelin lähettää jatkuvasti, kun se on VOX-tilassa
Taustaaänet ovat riittävän voimakkaita aktivoimaan lähetyk-sen. Muuta VOX-asetuksia tai siirry rauhallisempaan paikkaan.

Radiopuhelin ei lähetä lainkaan, kun se on VOX-tilassa
VOX-asetus on liian alhainen. Valitse korkeampi taso. Puhut liian hiljaa tai liian kaukana mikrofonia. Puhu äänekkäämmin tai lähempänä mikrofonia.

7. Kunnossapito

Puhdista laite pehmeällä, kuivalla liinalla. Älä käytä puhdis-tusaineita, jotka sisältävät alkoholia, ammoniakkia, bensiiniä tai hiovia aineita. Ne voivat vaurioittaa laitteen kuorta.

8. Tuotteen hävittäminen

Tuote hävitetään paikallisten määräysten mukaisesti. Ota yhteyttä kunnan jätehuoltoon, jos et ole varma, miten toimia.

9. Tekniset tiedot

Radiopuhelin
Kanavien määrä: 8
Aliäänten (CTCSS) määrä: 38 jokaisella kanavalla
Digitaalisten aliäänten (DCS) määrä: 83
Taajuusalue: 446,00625–446,09375 MHz
Lähtöteho: 500 mW
Kantama: Enintään 8 km

Kanava	Taajuus (MHz)	Kanava	Taajuus (MHz)
1	446,00625	5	446,05625
2	446,01875	6	446,06875
3	446,03125	7	446,08125
4	446,04375	8	446,09375

Laturi

Käyttöjännite: 7,5 V DC / 750 mA verkkolaitteen kautta
Verkojännite, verkkoalaite: 230 V AC, 50 Hz

<p>Declaration of Conformity</p> <p>CE</p> <p>Hereby, Clas Ohlson AB, declares that following product(s):</p> <p>38-3789 EXIBEL FX-122 PMR Communication radio</p> <p>is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.</p> <p>Article 3.1a (Safety): EN 60950-1 Article 3.1b (EMC): EN 301489-1 EN 301489-5 Article 3.2 (Radio): EN 300296-2</p> <p>CE</p> <p>Insjön, Sweden, May 2010</p> <p><i>Klas Balkow</i></p> <p>Klas Balkow President</p> <p>Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden</p>
--

EXIBEL[®]